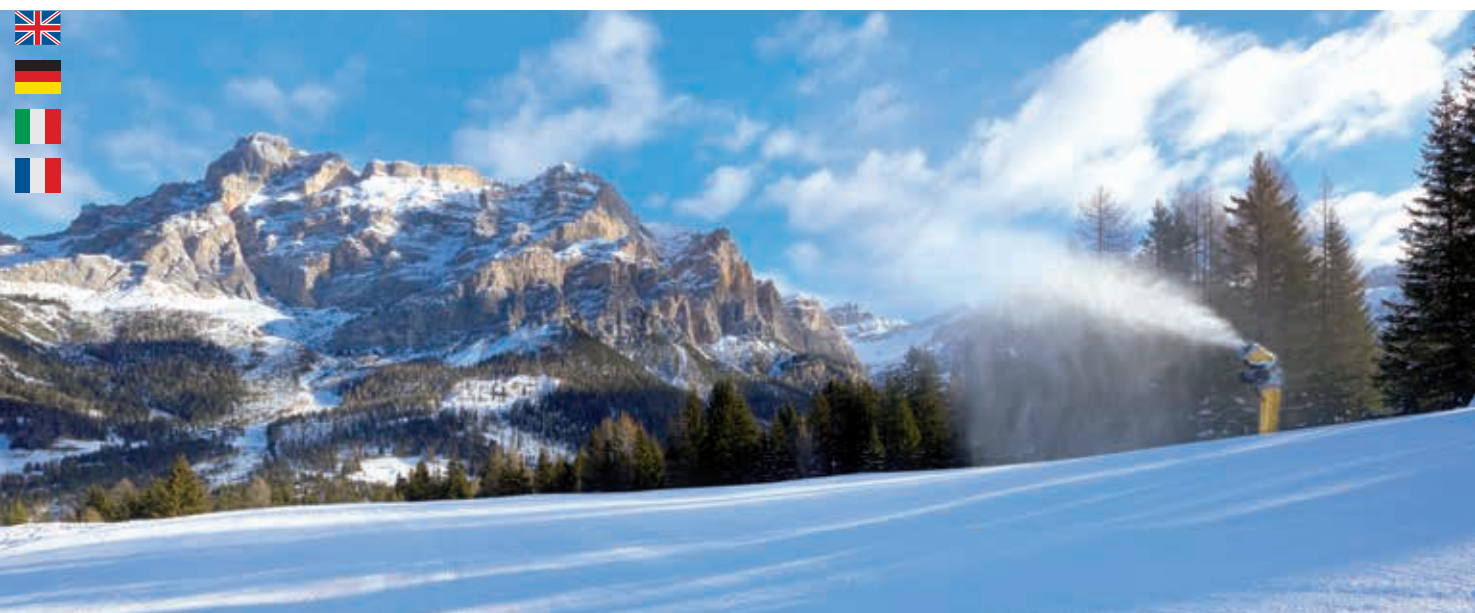


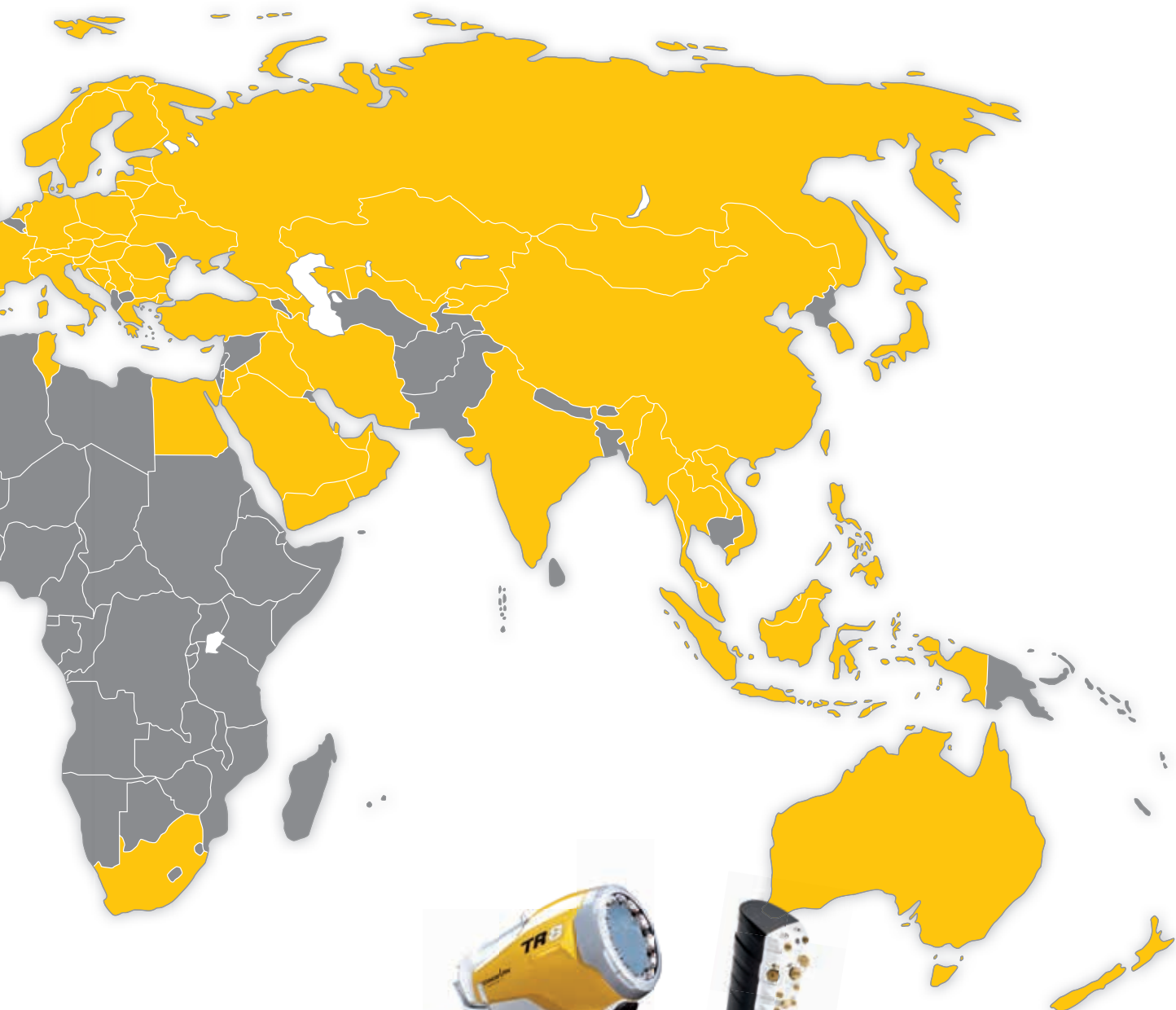


OUR SNOW
FOR YOUR
SUCCESS

TECHNOALPIN®
snow experts



MORE THAN 2.200 CUSTOMERS
IN MORE THAN 50 COUNTRIES OF THE WORLD



PASSION FOR SNOWMAKING

EN TechnoAlpin guarantees first-class snow quality for winter wonderland magic all over the world. Driven by a passion for tip-top snow, TechnoAlpin has been optimizing solutions for snowmaking systems around the globe since 1990. Thanks to high investment in Research & Development, TechnoAlpin has become the leading innovator in the industry. It has its headquarters in Bolzano, 12 international branches and 25 trading partners, and over 2,200 customers in over 50 countries rely on TechnoAlpin's know-how.

DE TechnoAlpin garantiert erstklassige Schneequalität für einmalige Wintererlebnisse auf der ganzen Welt. Angetrieben durch die Leidenschaft für besten Schnee, sorgt TechnoAlpin dabei seit 1990 für optimale Lösungen von Beschneiungsanlagen weltweit. Durch hohe Investitionen im Bereich Forschung und Entwicklung hat sich TechnoAlpin zum Innovationsführer der Branche entwickelt. Mit Hauptsitz in Bozen, 12 internationalen Filialen und 25 Handelspartnern vertrauen über 2.200 Kunden in mehr als 50 Ländern auf das Know-how von TechnoAlpin.

IT TechnoAlpin garantisce neve di altissima qualità per esperienze invernali esclusive in ogni parte del mondo. Spinta da un incessante spirito di ricerca che mira alla produzione di neve della miglior qualità, dal 1990 TechnoAlpin è alla ricerca di soluzioni di innevamento ottimali a livello globale. In virtù degli elevati investimenti nel settore Ricerca e Sviluppo, l'azienda si è imposta come leader innovativo di settore. La sede principale è situata a Bolzano, ma TechnoAlpin comprende anche 12 filiali internazionali e 25 partner commerciali. Sono più di 2.200 i clienti, provenienti da oltre 50 paesi, che hanno deciso di affidarsi al know-how della società altoatesina.

FR TechnoAlpin garantit la production d'une neige de la plus haute qualité pour offrir expérience inoubliable sur les pistes du monde entier. Animée par sa passion pour la production d'une neige de qualité supérieure, TechnoAlpin fournit depuis 1990 des solutions optimales dans le domaine des installations d'enneigement. Grâce à d'importants investissements dans la recherche et le développement, TechnoAlpin s'est érigé comme le leader technologique du secteur. Accompagnés par 12 filiales internationales et 25 partenaires commerciaux, plus de 2 200 clients répartis dans 55 pays profitent du savoir-faire de TechnoAlpin, dont le siège se trouve à Bolzano (IT).

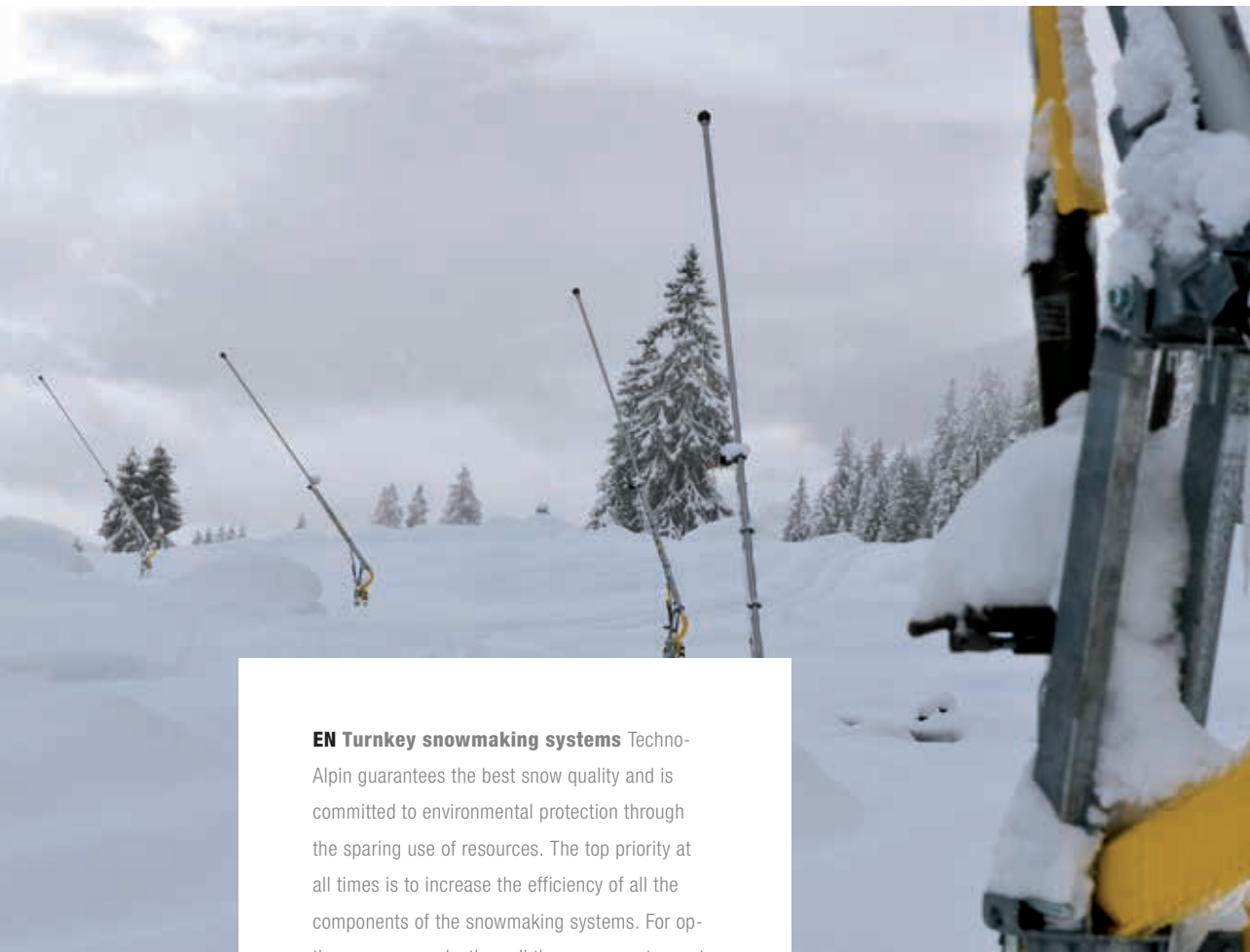






**TURNKEY
SNOWMAKING
SYSTEMS**





EN Turnkey snowmaking systems

TechnoAlpin guarantees the best snow quality and is committed to environmental protection through the sparing use of resources. The top priority at all times is to increase the efficiency of all the components of the snowmaking systems. For optimum snow production, all the components must be precisely matched with each other. TechnoAlpin therefore supports ski resorts with the planning, implementation and maintenance of snowmaking systems.

DE Schlüsselfertige Beschneiungsanlagen

TechnoAlpin garantiert beste Schneequalität und setzt sich für den umweltschonenden Einsatz von vorhandenen Ressourcen ein. Im Vordergrund steht stets die Effizienzsteigerung aller Komponenten der Beschneiungsanlage. Für eine optimale Schneeerzeugung müssen alle Bestandteile präzise aufeinander abgestimmt sein. TechnoAlpin betreut Skigebiete deshalb bei der Planung, Realisierung und Wartung von Beschneiungsanlagen.

IT Impianti di innevamento chiavi in mano

TechnoAlpin garantisce un'ottimale qualità della neve e si impegna ad un utilizzo ecocompatibile delle risorse disponibili. L'intento finale resta sempre quello di aumentare l'efficienza di ogni componente dell'impianto di innevamento. Per generare la neve migliore, tutti i componenti devono interagire alla perfezione. Ecco perché TechnoAlpin accompagna i comprensori in ogni fase, dalla pianificazione, alla realizzazione, alla manutenzione degli impianti di innevamento.

FR Des systèmes d'enneigement clé en main

TechnoAlpin garantit la production d'une neige d'excellente qualité et s'engage en faveur d'une exploitation des ressources disponibles respectueuse de l'environnement. L'amélioration des composants des installations est une priorité. Pour optimiser la production de neige, ils doivent tous être parfaitement coordonnés et intégrés. TechnoAlpin accompagne donc les domaines skiables tout au long de la planification, de la réalisation et de la maintenance des installations d'enneigement.



EN Innovative research & development

The optimization of existing solutions and the development of new solutions for snowmaking are central to operations at TechnoAlpin. Two centers of expertise guarantee an optimum focus of the research work in the development of fan guns and snow lances. The use of high-quality components and continuous quality control guarantee the incomparable quality of the snow guns at TechnoAlpin.

DE Innovative Forschung & Entwicklung

Die Optimierung bestehender und die Entwicklung neuer Lösungen zur Beschneigung sind ein zentraler Bereich von TechnoAlpin. Zwei Kompetenzzentren garantieren eine optimale Fokussierung der Forschungsarbeit bei der Entwicklung von Propellermaschinen und Schneilanzern. Der Einsatz hochwertiger Komponenten und eine laufende Qualitätssicherung garantieren die unvergleichliche Qualität der Schneerzeuger von TechnoAlpin.

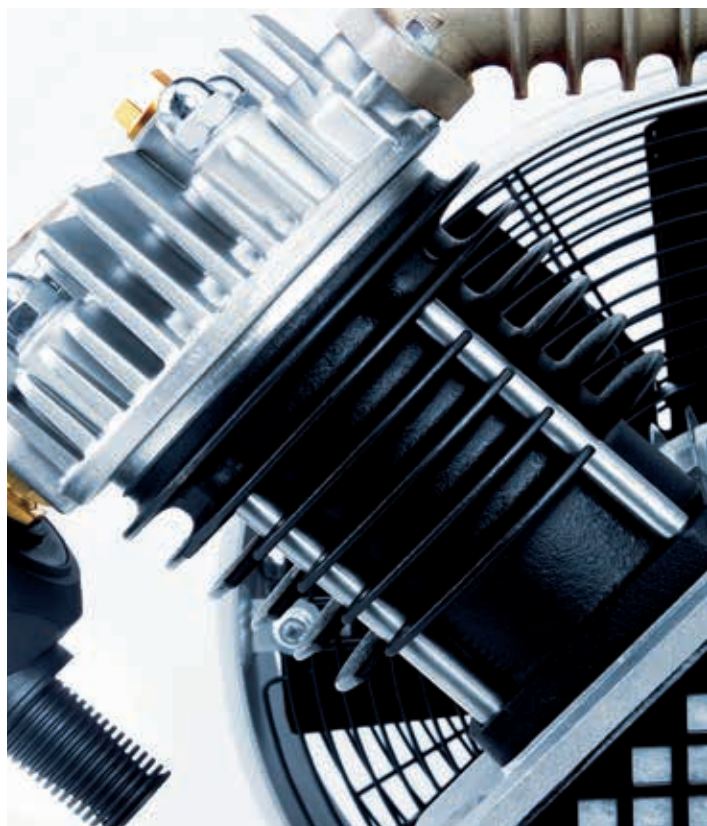
IT Innovazione nella ricerca e nello sviluppo

L'ottimizzazione delle soluzioni esistenti e lo sviluppo di nuovi concetti di innevamento sono il fulcro dell'azienda. Due centri di competenza valorizzano al massimo l'attività di ricerca e lo sviluppo di macchine a ventola e lance. Serrati controlli di qualità e componenti di alto livello garantiscono l'insuperabile qualità dei generatori di neve TechnoAlpin.

FR L'innovation au cœur de la recherche et du développement

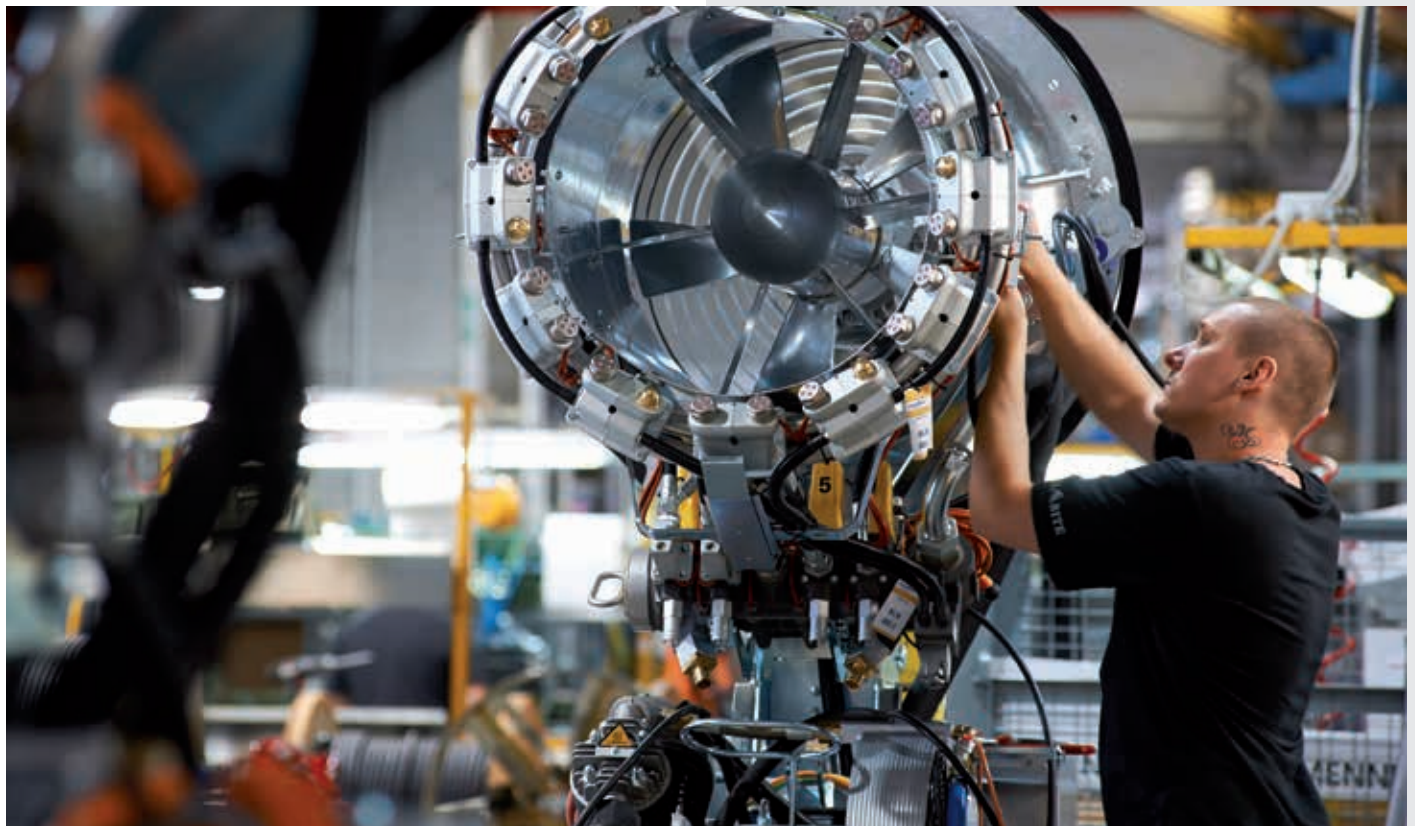
L'amélioration de ses solutions et le développement de nouveaux concepts sont aussi la priorité de l'entreprise. Deux centres de compétences lui permettent de se concentrer sur ses travaux de recherche dans le développement d'enneigeurs ventilateurs et de lances. Grâce à l'utilisation de composants de pointe et à la mise en place de contrôles exigeants, les enneigeurs de TechnoAlpin proposent un niveau de qualité incomparable.

INNOVATIVE RESEARCH & DEVELOPMENT





TECHNOALPIN®
snow experts







DYNAMIC GROWTH



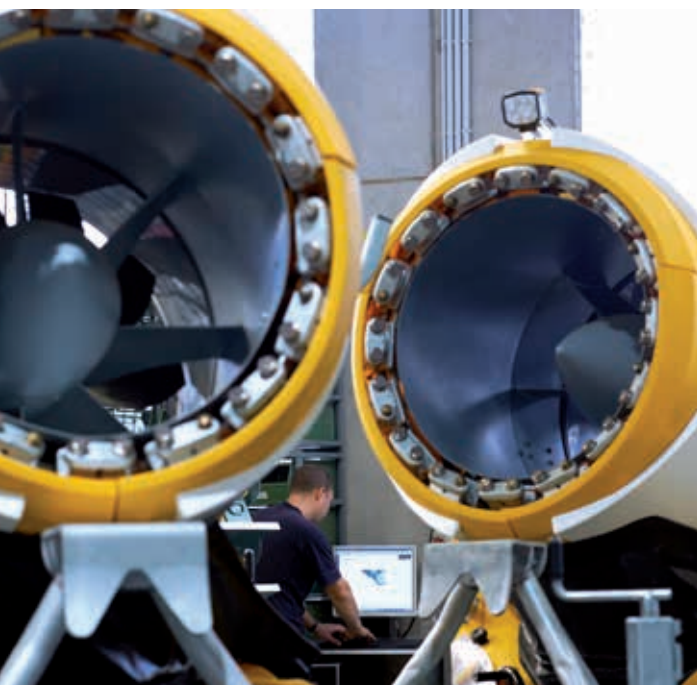
EN Dynamic growth Since it was started up, TechnoAlpin has produced more than 100,000 snow guns at its base in Bolzano (ITA), 85,000 of them since 2001. The company is experiencing a cycle of dynamic growth and recorded sales revenues of over 200 million Euro in 2016/2017.

DE Dynamisches Wachstum Seit seiner Gründung hat TechnoAlpin mehr als 100.000 Schneeerzeuger im Hauptsitz in Bozen (ITA) produziert, davon 85.000 seit 2001. Das Unternehmen ist dabei im dynamischen Wachstum begriffen und erwirtschaftete im Jahr 2016/2017 einen Umsatz von über 200 Mio. Euro.

IT Crescita dinamica Sin dalla sua fondazione, TechnoAlpin ha prodotto nella sede centrale di Bolzano più di 100.000 generatori, 85.000 dei quali solo dal 2001 ad oggi. L'azienda è interessata da una crescita dinamica che ha portato a registrare nell'anno 2016/2017 un fatturato superiore ai 200 milioni di euro.

FR Une croissance dynamique Depuis sa création, TechnoAlpin a produit plus de 100 000 enneigeurs sur son siège de Bolzano (ITA), dont 85 000 depuis 2001. L'entreprise affiche une croissance dynamique et a réalisé un chiffre d'affaires de plus de 200 millions d'Euros au cours de l'année 2016/2017.

www.technoalpin.com



EN Powerful fan guns The TechnoAlpin fan guns boast pioneering features which put them at the cutting edge of snowmaking, such as ceramic quadrijet nozzles and oil-free compressors. A perpetual optimization process is enabling the enterprise to reach standards of technology never attained before. The TechnoAlpin fan guns are in use all over the world, performing at top levels of reliability thanks to new drive technologies and revolutionary new features.

DE Leistungsstarke Propellermaschinen Die Propellermaschinen von TechnoAlpin bestechen durch Vorreitereigenschaften in der Schneeerzeugung: Dazu gehören unter anderem der Einsatz von Quadrijet-Keramikdüsen oder ölfreie Kompressoren. Ein fortlaufender Optimierungsprozess ermöglicht das Setzen von bisher unerreichten technologischen Maßstäben. Durch neue Antriebstechnologien und revolutionäre Neuerungen sind die Propellermaschinen von TechnoAlpin weltweit mit höchster Zuverlässigkeit im Einsatz.



IT Potenti macchine a ventola Le macchine a ventola a marchio TechnoAlpin rappresentano veri e propri modelli pionieristici in materia di generazione della neve. Gli ugelli in ceramica tipo Quadrijet o i compressori esenti da olio ne sono validi esempi. Grazie alla continua ottimizzazione, l'azienda è riuscita a imporre standard tecnologici mai raggiunti prima. Moderne tecnologie di propulsione e innovazioni rivoluzionarie permettono a TechnoAlpin di realizzare macchine a ventola estremamente affidabili.

FR Des enneigeurs ventilateurs puissants

Les enneigeurs ventilateurs de TechnoAlpin présentent des caractéristiques avant-gardistes, comme l'intégration de buses quadrijets en céramique ou de compresseurs sans huile. TechnoAlpin cherche en permanence à améliorer ses produits et dévoile sans cesse des technologies inédites. Dotés de nouvelles technologies de pilotage et d'innovations révolutionnaires, les enneigeurs ventilateurs de TechnoAlpin sont utilisés dans le monde entier et reconnus pour leur très grande fiabilité.





**POWERFUL
FAN GUNS**



A wide-angle photograph of a snow lance in a snowy mountain landscape. The lance is positioned on the left, angled upwards, with a spray of snow being emitted from its nozzle. In the background, there are snow-covered evergreen trees, a ski lift, and distant mountains under a clear blue sky.

ENERGY- EFFICIENT SNOW LANCES



EN Energy-efficient snow lances Techno-

Alpin snow lances boast an impressive combination of high energy efficiency and unique snow quality. The optimum heat transfer between lance head and nozzle body prevents ice from forming even in extremely low temperatures and adverse wind conditions. There is a wide selection of snow lances for varying demands and different types of terrain.

DE Energieeffiziente Schneilanz Die

Schneilanz von TechnoAlpin überzeugen durch die Kombination von hoher Energieeffizienz und einzigartiger Schneequalität. Die optimale Wärmeübertragung zwischen Lanzenkopf und Düsenkörper unterbinden eine Vereisung selbst bei extremer Kälte und ungünstigen Windverhältnissen. Für verschiedene Ansprüche und Geländeeigenschaften wird eine breite Auswahl an Schneilanz angeboten.

IT Lance efficienti dal punto di vista energetico Le lance a marchio TechnoAlpin convinco-

no grazie alla combinazione di elevata efficienza energetica e qualità di neve esclusiva. L'eccellente trasmissione di calore tra la testa lancia e il corpo dell'ugello impedisce il congelamento dei componenti persino a temperature estremamente basse e con regimi di vento sfavorevoli. TechnoAlpin propone un'ampia scelta di lance in grado di rispondere alle più svariate esigenze e di adattarsi alle caratteristiche del terreno.

FR Des lances éco-énergétiques Les lances

de TechnoAlpin tirent leur succès de leur haute performance énergétique et de l'excellente qualité de la neige qu'elles produisent. Le transfert de chaleur optimal entre la tête de la lance et le corps des buses empêche la formation de givre en cas de froid extrême et de conditions climatiques défavorables. TechnoAlpin propose un large choix de lances adaptées aux différentes contraintes et reliefs.

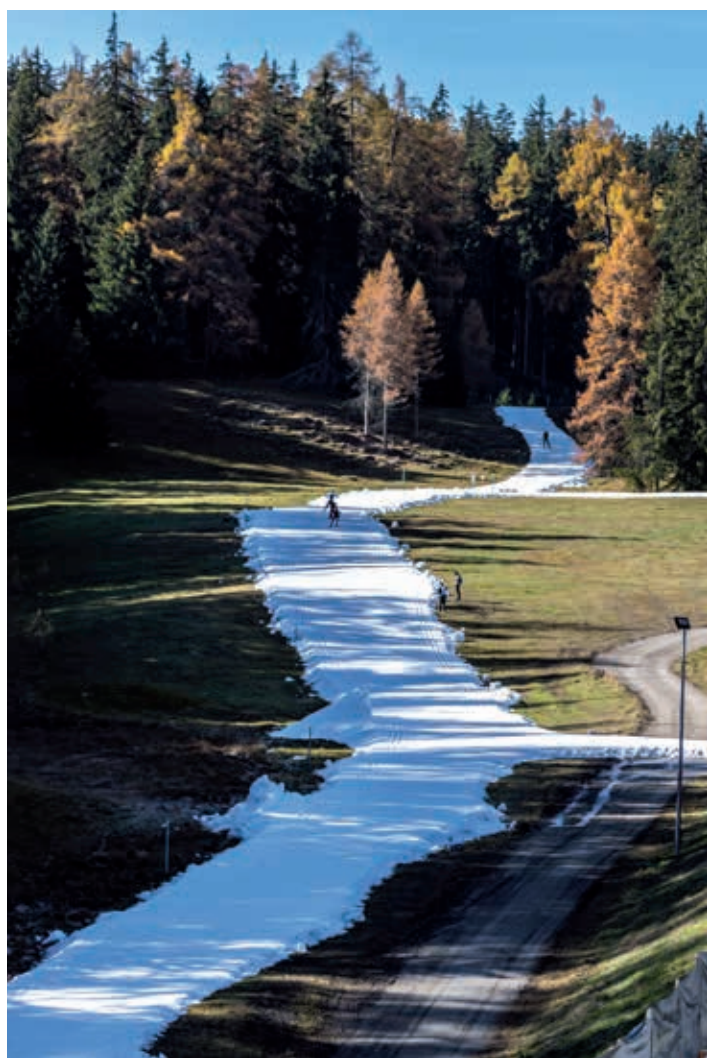
EN Unlimited snowmaking TechnoAlpin has developed the Snowfactory for selected snow-making applications. This product is not really intended as a substitute for classic snow production but provides greater ability to plan and is more of an addition to the possible applications of snowmaking technology. The Snowfactory is used for snowmaking on individual slope sections or in Nordic centers and is also particularly popular at urban events, World Cup events or indoor events.

DE Uneingeschränkte Schneeerzeugung

Für ausgewählte Einsatzbereiche der Schneeerzeugung bietet TechnoAlpin die Snowfactory an. Sie dient weniger als Ersatz für eine klassische Beschneigung, sondern schafft Planungssicherheit und erweitert die Einsatzmöglichkeiten von technischer Beschneigung. Die Snowfactory findet neben der Beschneigung von einzelnen Pistenabschnitten oder nordischen Zentren besonders bei Cityevents, Weltcups oder Indoor-Events Einsatz.

IT Innevamento senza limiti Per determinati settori di innevamento, TechnoAlpin propone Snowfactory. Questo tipo di generatore non è da intendersi come un sostituto all'innevamento classico; al contrario integra ed espande le possibilità d'impiego offerte dall'innevamento tecnico aumentando la sicurezza di pianificazione. Oltre che per l'innevamento di singoli tratti di pista o centri di sci nordico, Snowfactory viene impiegato anche per eventi cittadini, gare di Coppa del Mondo o manifestazioni indoor.

FR Produire de la neige à l'infini Pour des besoins spécifiques, TechnoAlpin a développé une machine spécifique : Snowfactory. Elle ne remplace pas l'enneigement classique, mais sécurise la planification et élargit le champ d'application de la production de neige. Snowfactory sert à enneiger des sections de piste, fronts de neige ou des centres nordiques, mais aussi à des événements organisés dans les villes, lors de coupes du monde ou d'événements en indoor.





**UNLIMITED
SNOWMAKING**



SNOW⁺
F A C T O R Y



**INDOOR
SNOWMAKING**



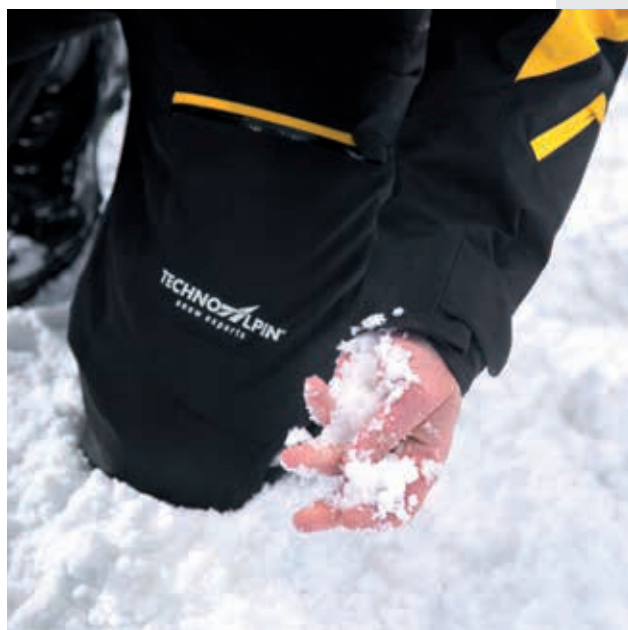


EN Indoor snowmaking TechnoAlpin also supplies high-quality snow for indoor use. The snow guns are developed for this specific purpose, making it possible to reduce energy input and to cater for the distinct requirements in indoor snowmaking processes. These systems are used in many different sectors. Customized designs can be produced for sport and leisure facilities, the wellness sector, industrial testing facilities and research.

DE Indoorbeschneigung TechnoAlpin bietet auch für den Indoor-Bereich hochqualitativen Schnee an. Durch die speziell entwickelten Schneeerzeuger ist es möglich, den Energieaufwand zu reduzieren und auf die Besonderheiten der Indoor-Beschneigung einzugehen. Diese Technik kommt in vielfältigen Branchen zum Einsatz: Sowohl im Freizeitbereich, im Wellnessbereich, sowie bei Industrietestanlagen und in der Forschung können dabei individuelle Ausführungen konzipiert werden.

IT Innevamento indoor TechnoAlpin offre neve di altissima qualità anche per il settore indoor. Grazie a speciali generatori di neve è possibile ridurre i consumi energetici e soddisfare al contempo le esigenze specifiche del settore. Questa tecnologia si presta a svariati impieghi: per il tempo libero, il wellness, i collaudi industriali e la ricerca.

FR Enneigement indoor TechnoAlpin propose une neige de très haute qualité pour les espaces intérieurs. Grâce aux enneigeurs spécialement développés pour l'indoor, il est désormais possible de réduire les dépenses énergétiques et de s'adapter aux spécificités de ce type d'enneigement. Cette technique peut être utilisée dans des domaines très divers et se décliner en versions personnalisées et spécifiques pour des espaces de loisirs, de bien-être, des sites industriels ou la recherche.



EN Precision control software Fully automatic and intelligent control of the snowmaking system is the basic prerequisite for energy efficient snowmaking and consistently high snow quality. TechnoAlpin supplies the advanced ATASSplus and Liberty control systems for cost-efficient snow management and unlimited control of snowmaking systems.

DE Punktgenaue Steuerungssoftware Eine vollautomatische und intelligente Steuerung der Beschneigungsanlage ist die Voraussetzung für eine energieeffiziente Schneeerzeugung und eine gleichbleibend hohe Schneequalität. TechnoAlpin bietet mit ATASSplus und Liberty fortschrittliche Leitsysteme für ein kosteneffizientes Snowmanagement und eine uneingeschränkte Steuerung von Beschneigungsanlagen.

IT Un accurato software di comando Un comando completamente automatico e intelligente dell'impianto di innevamento è il requisito fondamentale per una generazione della neve ad efficienza energetica e una qualità della neve costante. Con i sistemi di controllo avanzati ATASSplus e Liberty, TechnoAlpin offre una gestione della neve efficiente sotto il profilo dei costi e un comando illimitato degli impianti di innevamento.

FR Des logiciels de pilotage ultra précis Le pilotage automatisé et intelligent des installations d'enneigement est la condition préalable pour une production de neige éco-énergétique, d'un niveau de qualité constant. Avec ATASSplus et Liberty, TechnoAlpin propose deux systèmes de pilotage novateurs qui permettent de gérer l'enneigement de manière efficace et de piloter les installations à volonté.

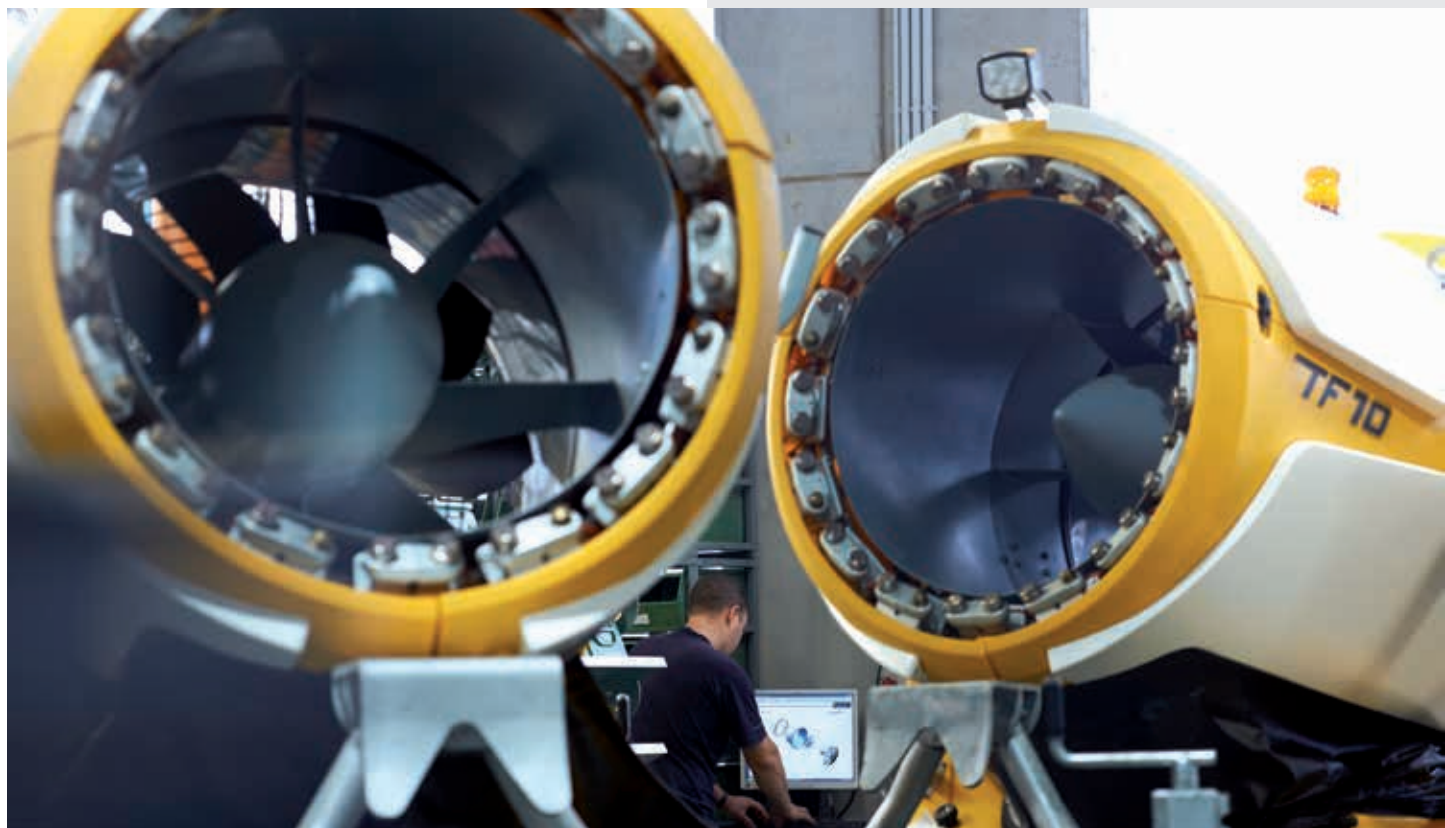


PRECISION CONTROL SOFTWARE





TECHNOALPIN®
snow experts





PROFESSIONAL LOGISTICS & INSTALLATION



EN Professional logistics and installation

TechnoAlpin produces all its snow guns at its headquarters in Bolzano (ITA). From here they are transported to more than 2,200 customers in over 50 countries. TechnoAlpin also provides advice and support on the construction site. In this way, the company guarantees expert input and optimum commissioning processes.

DE Kompetente Logistik und Montage

TechnoAlpin produziert alle Schneerzeuger im Hauptsitz in Bozen (ITA). Von dort aus werden sie zu mehr als 2.200 Kunden in über 50 Länder transportiert. Auch auf der Baustelle sorgt TechnoAlpin für eine individuelle Beratung. Dadurch garantiert das Unternehmen eine kompetente Betreuung und eine optimale Abwicklung der Inbetriebnahme.

IT Competenza nella logistica e nel montaggio

TechnoAlpin produce tutti i generatori di neve nella sede centrale di Bolzano (ITA). Da qui vengono poi consegnati ad oltre 2.200 clienti in più di 50 paesi. L'azienda garantisce un'assistenza personalizzata anche in cantiere, offrendo pertanto una consulenza competente e una gestione ottimale della messa in funzione.

FR Une logistique et un montage professionnels

Les enneigeurs de TechnoAlpin sont tous fabriqués à Bolzano (IT), au siège de l'entreprise, avant d'être expédiés chez plus de 2 200 clients dans plus de 50 pays. Sur le chantier, TechnoAlpin continue de fournir un conseil personnalisé, ce qui lui permet d'assurer un suivi professionnel et une mise en service optimale.



EN Reliable worldwide after-sales service

Operating from 10 service centers, the Techno-Alpin team guarantees worldwide service and personal contact around the clock. The automated spare parts warehouse in Volders (AUT) enables rapid processing of customer inquiries. Particular importance is attached to sustainability, so all the services are guaranteed over the entire service life of the snowmaking system.

DE Weltweit zuverlässiger Service

Ausgehend von zehn Servicezentren garantiert das Team von TechnoAlpin weltweiten Service und persönliche Ansprechpartner rund um die Uhr. Das automatische Ersatzteillager in Volders (AUT) ermöglicht eine schnelle Bearbeitung von Kundenanfragen. Dabei wird besonders viel Wert auf Nachhaltigkeit gelegt: Alle Serviceleistungen werden über die gesamte Lebensdauer der Beschneigungsanlage hinweg gewährleistet.

IT Assistenza affidabile a livello mondiale

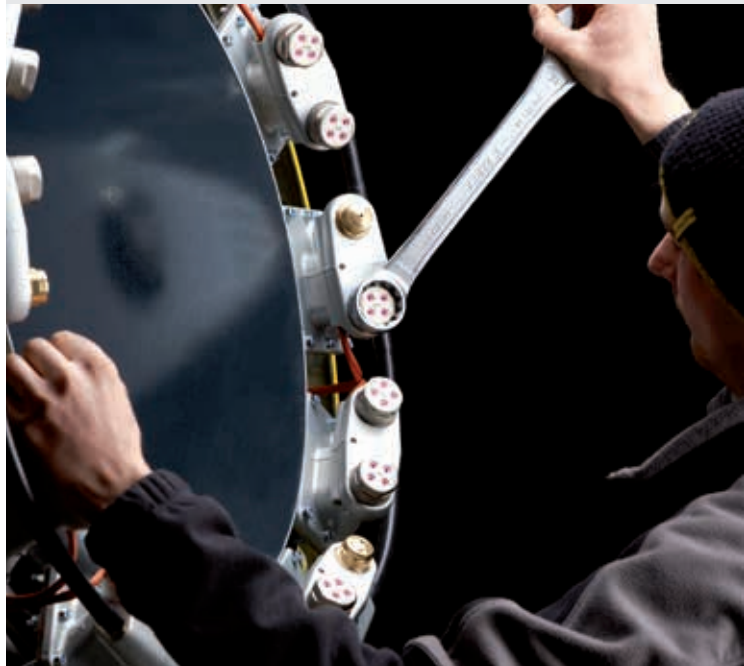
Con dieci centri di assistenza, il team di Techno-Alpin garantisce a livello mondiale assistenza e consulenti personali disponibili 24 ore su 24. Il magazzino automatizzato di Volders (AUT) favorisce una rapida gestione delle richieste dei clienti. In questo modo viene data grande importanza alla continuità dei servizi: tutte le prestazioni di assistenza vengono infatti garantite per l'intera durata dell'impianto di innevamento.

FR Centre de service fiables et disponibles dans le monde entier

Avec ses dix centres de service, l'équipe de TechnoAlpin garantit une assistance mondiale et des interlocuteurs attitrés disponibles 24 heures sur 24. L'entrepôt de pièces de rechange automatisé de Volders (AUT) permet de traiter rapidement les demandes des clients. L'entreprise, qui attache une grande importance à la durabilité, garantit toutes les prestations pour la durée de vie complète des systèmes qu'elle installe.

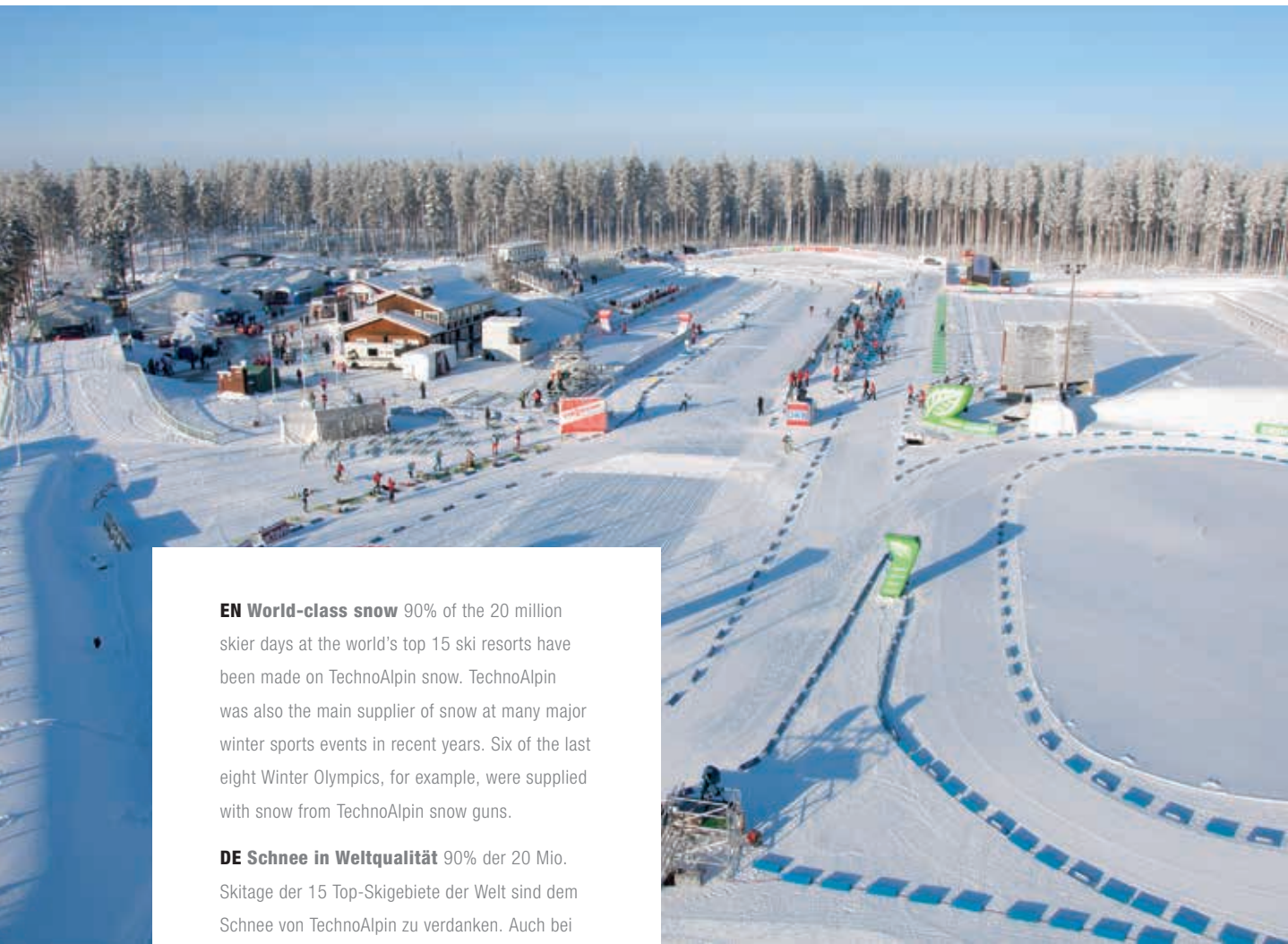
**RELIABLE
WORLDWIDE
AFTER-SALES
SERVICE**





**WORLD-CLASS
SNOW**



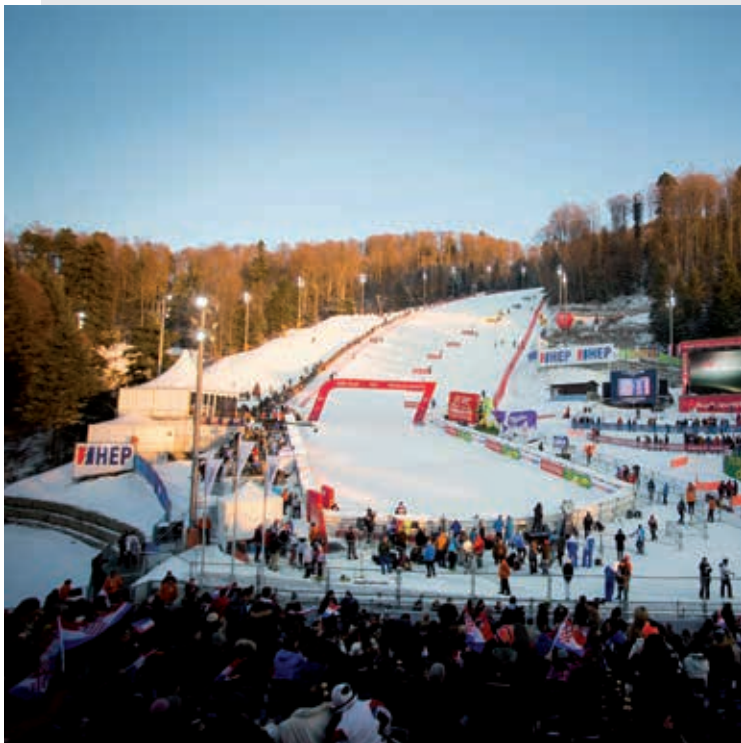


EN World-class snow 90% of the 20 million skier days at the world's top 15 ski resorts have been made on TechnoAlpin snow. TechnoAlpin was also the main supplier of snow at many major winter sports events in recent years. Six of the last eight Winter Olympics, for example, were supplied with snow from TechnoAlpin snow guns.

DE Schnee in Weltqualität 90% der 20 Mio. Skitage der 15 Top-Skigebiete der Welt sind dem Schnee von TechnoAlpin zu verdanken. Auch bei zahlreichen Wintersportgroßevents der letzten Jahre war TechnoAlpin Hauptlieferant für Schnee. Unter anderem wurden sechs der letzten acht Olympischen Winterspiele mit Schneeerzeugern von TechnoAlpin beschneit.

IT Neve di qualità mondiale Su 20 milioni di giornate sulla neve nei 15 comprensori più importanti del mondo, il 90% è reso possibile grazie a TechnoAlpin. Negli ultimi anni l'azienda ha peraltro contribuito al buon esito anche di numerosi altri eventi quali, ad esempio, sei degli ultimi otto Giochi Olimpici Invernali che si sono disputati proprio su neve a marchio TechnoAlpin.

FR De la neige reconnue à l'échelle mondiale 90 % des 20 millions de journées skieurs dans les 15 plus grands domaines skiables du monde sont faites sur de la neige TechnoAlpin. L'entreprise est également le principal fournisseur de neige de nombreuses grandes manifestations sportives organisées au cours de ces dernières années, dont six des huit derniers Jeux olympiques d'hiver, par exemple.





WWW.TECHNOALPIN.COM